

# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa 30.04.2015

## **Petícia občanov za zachovanie parkov pri Justičnom paláci**

### **Predkladateľ:**

JUDr. Ivo Nesrovnal v. r.  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

### **Zodpovedný:**

Ing. Miroslav Bialko v. r.  
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

### **Spracovateľ:**

Ing. Mária Pulcová v. r.  
útvár vybavovania sťažností a petícií

### **Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Petíciu
4. Zmluvu o nájme pozemku
5. Dodatok k nájomnej zmluve
6. List zo dňa 17.12.2014
7. List zo dňa 21.01.2015
8. Uznesenie MsR č. 53/2015  
zo dňa 12.03.2015

apríl 2015

Kód uzn. 18.1.1

**Návrh uznesenia**

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

**berie na vedomie**

predloženú Petíciu občanov za zachovanie parkov pri Justičnom paláci.

## Dôvodová správa

Dňa 02.02.2015 bola na Magistrát doručená **Petícia občanov za zachovanie parkov pri Justičnom paláci**. Petíciu podporilo 3635 občanov.

V Petícii občania žiadajú:

- primátora, aby nepodpisoval uznesenie mestského zastupiteľstva a následne zmluvu o prenájme,
- aby parky pri Justičnom paláci zostali zachované vo svojom prirodzenom a prírodnom stavbe,
- aby sa nerealizovala výstavba hromadnej podzemnej garáže v parkoch pri Justičnom paláci.

K predmetnej petícii stanovisko pripravilo oddelenie správy nehnuteľností magistrátu.

Dňa 25.11.2014 nadobudla účinnosť Zmluva o nájme pozemku č. 08-83-0623-14-00, uzatvorená medzi Krajským súdom v Bratislave ako nájomcom podpísaná dňa 23.10.2014 a Hlavným mestom SR Bratislavou ako prenajímateľom podpísaná dňa 21.11.2014. Zmluva bola uzatvorená na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1702/2014 zo dňa 25.9.2014. Predmetom zmluvy sú pozemky v katastrálnom území Staré Mesto na Záhradníckej ulici pred Justičným palácom:

1. novovytvorený pozemok parc. č. 21896/6 vo výmere 2 280 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol odčlenením z pozemku registra „E“ parc. č. 21896 podľa geometrického plánu č. 120/2014 (GP),
2. novovytvorené pozemky parc. č. 21 897/1 vo výmere 1 371 m<sup>2</sup> a parc. č. 21897/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup>, ktoré vznikli odčlenením z pozemku registra „E“ parc. č. 21897 podľa GP,
3. novovytvorené pozemky parc. č. 21 898/1 vo výmere 1 391 m<sup>2</sup> a parc. č. 21898/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup>, ktoré vznikli odčlenením z pozemku registra „E“ parc. č. 21898 podľa GP.

Účelom nájmu je vybudovanie podzemných garáží a následné zachovanie/dobudovanie parčíka a fontán na predmete nájmu. Zmluva o nájme bola uzatvorená na dobu určitú 25 rokov, nájomné bolo stanovené vo výške 1,00 Eur/rok. V článku IV zmluvy o nájme boli okrem štandardných podmienok odstúpenia od zmluvy dojednané podmienky odstúpenia prenajímateľom v prípade, že:

- do 31.12.2018 nebude vydané právoplatné územné rozhodnutie na realizáciu podzemných garáží,
- do 31.12.2020 nebude vydané právoplatné stavebné povolenie na stavbu podzemných garáží,
- do 31.12.2023 nebude vydané právoplatné kolaudačné rozhodnutie na stavbu podzemných garáží.

Dodatkom č. 08-83-0623-14-01, ktorý bol podpísaný dňa 18.11.2014 Krajským súdom v Bratislave ako nájomcom a dňa 21.11.2014 Hlavným mestom SR Bratislavou ako prenajímateľom, boli do zmluvy o nájme doplnené podmienky odstúpenia od zmluvy v prípade, ak

- do 30.6.2016 nájomca nepredloží prenajímateľovi investičný zámer na stavbu podzemných garáží,
- do 31.12.2017 nebude prenajímateľom investičný zámer odsúhlasený.

V nadväznosti na negatívne reakcie verejnosti na pripravovaný zámer výstavby podzemných garáží hlavné mesto listom zo dňa 17.12.2014 požiadalo Krajský súd v Bratislave, aby po spracovaní investičného zámeru na výstavbu podzemných garáží zorganizovali verejnú prezentáciu zámeru a termín vhodným spôsobom oznámili čo najširšej verejnosti a umožnili tak diskusiu o pripravovanom zámere.

Listom zo dňa 21.1.2015 Krajský súd v Bratislave oznámil, že pri realizácii investičného zámeru je ich snahou v čo možno najširšej miere akceptovať oprávnené požiadavky občanov a verejnosti a plne spolupracovať už od počiatkovej fázy realizácie s dotknutými samosprávnymi orgánmi. Ďalej sa v liste uvádza, že v súčasnosti je však projekt, resp. zámer výstavby podzemných garáží len vo fáze ideového návrhu, pričom v týchto dňoch pristupujú k obstarávaniu vhodného dodávateľa urbanisticko-architektonického riešenia. Ubezpečujú tiež, že o ďalších fázach prípravy projektu a realizácie zámeru budú pravidelne a vhodným spôsobom informovať ako hlavné mesto, tak aj širokú verejnosť.

Predmetné uznesenie č. 1702/2014 zo dňa 25.9.2014 bolo primátorom podpísané po schválení materiálu na mestskom zastupiteľstve dňa 03.10.2014.



MAG0P00IJNH4

Ing. Matej Vagač, [REDACTED]

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
- 2 -02- 2015	
Prílohy: 18-154	Číslo spisu:
Prílohy: 18-154	Vybavuje:

Magistrát hl.mesta  
p.primátor Ivo Nesrovnal

Primaciálne nám. 1,  
814 99 Bratislava 1

Bratislava 2. 2. 2015

Vec: Predloženie petície občanov za zachovanie parkov pri Justičnom paláci.

V prílohe Vám predkladáme Petíciu občanov za zachovanie parkov pri Justičnom paláci. Petíciou podpísaní občania požadujú od primátora a mestského zastupiteľstva:

1. primátora, aby nepodpisoval uznesenie MsZ a následne zmluvu o prenájme
2. aby parky pri Justičnom paláci zostali zachované vo svojom prirodzenom a prírodnom stave
3. aby sa nerealizovala výstavba hromadnej podzemnej garáže v parkoch pri Justičnom paláci

Petíciu predkladáme na 225 očíslovaných originálnych petičných hárkoch, na ktorých sa nachádza 3635 podpisov.

Žiadame Vás, aby ste túto petíciu predložili a prerokovali na rokovaní Mestského zastupiteľstva v najskoršom možnom termíne a aby ste pozvali na toto rokovanie aj zástupcov petičného výboru.

S pozdravom

[REDACTED]  
Ing. Matej Vagač  
člen petičného výboru

Príloha: 225 ks petičných hárkov

Petícia občanov

### Za zachovanie parkov pri Justičnom paláci

*Chceme zamedziť výstavbe podzemnej garáže na verejných plochách zelene pri Justičnom paláci*

Verejné plochy zelene s parkovou úpravou, stromami a fontánami, ktoré roky slúžia občanom žijúcim v mestskej štvrti v okolí Justičného paláca považujeme za hodnotu, ktorú treba chrániť a zveľaďovať. Plánovaná realizácia stavby hromadnej podzemnej garáže by bola v rozpore so záujmami ochrany životného prostredia a mestskej zelene, ako aj so záujmami občanov. Takéto živelné budovanie podzemných garáží, zahusťovanie mesta automobilovou dopravou a znižovanie kvality života a životného prostredia (hlukom, prachom a emisiami) je proti akejkolvek logickej stratégii a pôsobí protichodne s modernými trendmi v zahraničí.

Poslanci mestského zastupiteľstva schválili 25.9.2014 prenájom týchto verejných plôch zelene na 25 rokov bez toho, aby sa o tom občania vôbec dozvedeli. Takýto investičný zámer nebol vôbec prerokovaný s verejnosťou, kde by sa mohli občania vyjadriť, prezentovať svoje návrhy, požiadavky a dozvedeli by sa aspoň základné podrobnosti zámeru.

Nesúhlasíme, aby takýmto spôsobom zanikla prirodzená verejná zeleň a parky. Argumentácia a presvedčovanie, že bude obnovená na streche garáže, je hrubo zavádzajúca. Kvalitná parková zeleň na reálnej pôde je neporovnateľná so zeleňou v substráte na streche podzemnej garáže, ktorá produkuje teplo, emisie, prach a hluk. Máme skúsenosť so strechou podzemnej garáže na námestí M. Benku. Stromy pravidelne vysychajú, permanentne sa vysádzajú nové malé globózne stromčeky, ktoré po čase takisto vyschnú. Podzemné garáže neprímerane zahustia dopravu v tejto štvrti, zvýšená premávka zníži bezpečnosť občanov na komunikáciach. (Viac informácií na: [www.bao.sk](http://www.bao.sk), Facebook: [Bratislava otvorene](#))

Preto žiadame:

- primátora, aby nepodpisoval uznesenie MsZ a následne zmluvu o prenájme
- aby parky pri Justičnom paláci zostali zachované vo svojom prirodzenom a prírodnom stave
- aby sa nerealizovala výstavba hromadnej podzemnej garáže v parkoch pri Justičnom paláci

	Meno a priezvisko - čitateľne	Trvalé bydlisko: PSČ netreba ulica, číslo, obec - neskracovať, čitateľne	Podpis
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]
3	[redacted]	[redacted]	[redacted]
4	[redacted]	[redacted]	[redacted]
5	[redacted]	[redacted]	[redacted]
6	[redacted]	[redacted]	[redacted]
7	[redacted]	[redacted]	[redacted]
8	[redacted]	[redacted]	[redacted]
9	[redacted]	[redacted]	[redacted]
10	[redacted]	[redacted]	[redacted]
11	[redacted]	[redacted]	[redacted]
12	[redacted]	[redacted]	[redacted]
13	[redacted]	[redacted]	[redacted]
14	[redacted]	[redacted]	[redacted]
15	[redacted]	[redacted]	[redacted]
16	[redacted]	[redacted]	[redacted]
17	[redacted]	[redacted]	[redacted]
18	[redacted]	[redacted]	[redacted]
19	[redacted]	[redacted]	[redacted]
20	[redacted]	[redacted]	[redacted]

Petičný výbor:

1. PhDr. Daniela Vančová, [redacted]
2. JUDr. Miloš Hruzík, [redacted]
3. Ing. Matej Vagač, [redacted]

Pomôžte, prosím, šíriť túto petíciu! Vyplnenú petíciu zašlite kontaktnej osobe. Ďakujeme.

LIČNINA 15.8.2014

## ZMLUVA O NÁJME POZEMKU

č. 08 – 83 – 0623 – 14 – 00

### Zmluvné strany :

#### 1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.

Číslo účtu: SK58 7500 0000 0000 2582 8453

BIC (SWIFT): CEKOSKBX

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

#### 2. Krajský súd v Bratislave

Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava

Zastupuje: JUDr. Ľuboš Sádovský, predseda

IČO: 00 215 759

Peňažný ústav: Štátna pokladnica

Číslo účtu: SK 28 8180 0000 0070 0014 2414

BIC (SWIFT): SUBASKBX

DIČ: 2020804027

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto Zmluvu o nájme pozemku (ďalej len „zmluva“):

### Článok I

#### Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov nachádzajúcich sa v Bratislave v katastrálnom území Staré Mesto, vedených v údajoch katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava ako:

1.1 pozemok registra „E“ parc. č. 21896 – ostatné plochy vo výmere 10 602 m<sup>2</sup> vedený na liste vlastníctva č. 8925,

1.2 pozemok registra „E“ parc. č. 21897 – záhrady vo výmere 1 457 m<sup>2</sup> vedený na liste vlastníctva č. 8925,

1.3 pozemku registra „E“ parc. č. 21898 – záhrady vo výmere 1 468 m<sup>2</sup> vedený na liste vlastníctva č. 8925.

Geometrickým plánom č. 120/2014 vyhotoveným spoločnosťou 111 Abacones, s.r.o., P. Horova 1, 841 07 Bratislava dňa 21.8.2014 (ďalej len „GP č. 120/2014“) boli od

pozemkov registra „E“ parc. č. 21896, parc. č. 21897 a parc. č. 21898 oddelené novovytvorené pozemky registra „C“:

- parc. č. 21896/6 vo výmere 2 280 m<sup>2</sup> (oddelený od pozemku registra „E“ parc. č. 21896),

- parc. č. 21897/1 vo výmere 1 371 m<sup>2</sup> a 21897/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup> (oddelený od pozemku registra „E“ parc. č. 21897),

- parc. č. 21898/1 vo výmere 1 391 m<sup>2</sup> a 21898/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup> (oddelený od pozemku registra „E“ parc. č. 21898).

2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve novovytvorené pozemky, ktoré vznikli GP č. 120/2014,

- parc. č. 21896/6 vo výmere 2 280 m<sup>2</sup>,

- parc. č. 21897/1 vo výmere 1 371 m<sup>2</sup>,

- parc. č. 21897/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup>,

- parc. č. 21898/1 vo výmere 1 391 m<sup>2</sup>,

- parc. č. 21898/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup>,

na Záhradníckej ulici, spolu vo výmere 5 218 m<sup>2</sup> tak, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemky“). GP č. 120/2014 s vyznačením predmetu nájmu je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 1.

3. Účelom nájmu pozemkov je vybudovanie podzemných garáží pre potreby Krajského súdu v Bratislave, verejnosti a obyvateľov, ktorí budú návštevníkmi súdu a následné zachovanie/dobudovanie parčíka a fontán v rozsahu, v akom boli v čase uzatvárania tejto zmluvy.
4. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá. Nájomca berie na vedomie, že na pozemku registra „C“ parc. č. 21897/2 sa nachádza fontána Marta a na pozemku registra „C“ parc. č. 21898/2 sa nachádza fontána Nataša; uvedené fontány nie sú predmetom nájmu podľa tejto zmluvy.

## Článok II

### Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Nájom začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku VI ods. 8 tejto zmluvy a dojednáva sa na dobu určitú 25 rokov.

## Článok III

### Úhrada za nájom

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1702/2014 zo dňa 25. 9. 2014 vo výške 1,00 Eur (slovom jedno euro) ročne, ktorú sa nájomca zaväzuje uhrádzať v ročných platbách vždy do 15. januára príslušného kalendárneho roka na účet prenajímateľa číslo (IBAN): SK58 7500 0000 0000 25828453, variabilný symbol VS 883062314 v ČSOB, a.s.



2. V prípade, že nájom začne alebo skončí v priebehu kalendárneho roka, nájomca sa zaväzuje zaplatiť nájomné aj za začatý rok vo výške 1,00 Eur. Nájomné za rok 2014 sa nájomca zaväzuje uhradiť do 15 dní od podpísania tejto zmluvy.
3. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí ktorúkoľvek platbu podľa tejto zmluvy v dohodnutých termínoch riadne a včas, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň trvania nespĺnenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.

#### Článok IV

#### Ukončenie nájmu, odstúpenie od zmluvy

1. Nájomný vzťah skončí uplynutím dojednanej doby nájmu. Pred uplynutím doby nájmu môže byť ukončený:
  - 1.1 kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu uvedenému v dohode,
  - 1.2 odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Prenajímateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností voči nájomcovi:
  - 2.1 ak nájomca nezaplatí dojednané nájomné v lehote splatnosti uvedenej v článku III ods. 2 tejto zmluvy,
  - 2.2 ak nájomca užíva predmet nájmu, alebo jeho časť na iný účel ako je dohodnutý touto zmluvou,
  - 2.3 ak nájomca užíva predmet nájmu, alebo jeho časť v rozpore s touto zmluvou,
  - 2.4 ak nájomca prenechá predmet nájmu, alebo jeho časť do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe, v rozpore s článkom V ods. 3 tejto zmluvy,
  - 2.5 ak nebude vydané právoplatné územné rozhodnutie na realizáciu stavby podzemných garáží do 31.12.2018.
  - 2.6 ak nebude vydané právoplatné stavebné povolenie na realizáciu stavby podzemných garáží do 31.12.2020.
  - 2.7 ak nebude vydané právoplatné kolaudačné rozhodnutie na realizáciu stavby podzemných garáží do 31.12.2023.
3. Nájomca môže od tejto zmluvy odstúpiť ak:
  - 3.1 predmet nájmu sa stane bez zavinenia nájomcu nespôsobilým na dohodnuté užívanie,
  - 3.2 bude vydané právoplatné rozhodnutie o odstránení stavby podzemných garáží z predmetu nájmu. V takomto prípade bude odstúpenie účinné ku dňu odovzdania predmetu nájmu prenajímateľovi, čomu bude predchádzať odstránenie stavby garáže a uvedenie predmetu nájmu do pôvodného stavu.

4. V prípadoch odstúpenia od zmluvy, okrem uvedeného v bode 3.2 tohto článku, je odstúpenie účinné dňom, kedy písomnosť s prejavom vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručená druhej zmluvnej strane.

#### Článok V

#### Práva a povinnosti nájomcu, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, s výnimkou odovzdania predmetu nájmu dodávateľovi stavebných prác. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta SR Bratislava a mestskej časti Bratislava – Staré Mesto v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarna ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
5. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
6. V prípade skončenia nájmu pred vydaním kolaudačného rozhodnutia na stavbu podzemných garáží na predmete nájmu je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade skončenia nájmu po vydaní kolaudačného rozhodnutia na stavbu podzemných garáží na predmete nájmu je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v prvej vete tohto odseku, si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur, za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu uviesť do stavu podľa prvej vety tohto článku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.

7. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia správy nehnuteľností) kópiu právoplatného územného rozhodnutia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nespĺnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že územné rozhodnutie nenadobudne právoplatnosť do 31.12.2019 je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 5.000,00 Eur, a to v prípade, ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
8. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia správy nehnuteľností) kópiu právoplatného stavebného povolenia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nespĺnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť do 31.12.2021 je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 5.000,00 Eur, a to v prípade, ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
9. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia správy nehnuteľností) kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nespĺnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že kolaudačné rozhodnutie nenadobudne právoplatnosť do 31.12.2024 je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 5.000,00 Eur, a to v prípade, ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
10. Nájomca je povinný zabezpečiť zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta (ďalej len „VZN č. 12/2001“). Za nespĺnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený od nájomcu požadovať sankcie v zmysle VZN č. 12/2001. Nájomca sa súčasne sankcie podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
11. Nájomca je povinný v súlade s ustanovením § 8 Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 8/1993 o starostlivosti o verejnú zeleň (ďalej len „VZN č. 8/1993“), v spolupráci s oddelením životného prostredia a mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto zriadiť novú zeleň minimálne v rozsahu zodpovedajúcom ploche zrušenej zelene, a to ku dňu nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na stavbu na predmete nájmu. Za nespĺnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi sankcie v zmysle VZN č. 8/1993. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
12. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi prístup na pozemky, ktoré sú predmetom nájmu podľa tejto zmluvy, a to za účelom prevádzkovania a údržby fontán,

identifikovaných v Článku I bod 4. tejto zmluvy. Pri demontáži a montáži fontán bude nájomca komunikovať s Generálnym investorom Bratislavy – správcom fontán na predmetných pozemkoch.

13. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu (zmenu sídla nájomcu, zmena vlastníctva pozemkov, ktoré sú v čase uzatvorenia tejto zmluvy vo vlastníctve nájomcu a pod.) ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
14. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu sídlo nájomcu uvedené na prvej strane tejto zmluvy.
16. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 15 bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 15 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručenie dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.
17. Nájomca je povinný v dokumentácii k výstavbe podzemných garáží preukázať priestor pre polozenie 1 x 110 kV káblového vedenia. Situácia so zakreslením káblového vedenia je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 2. V prípade porušenia povinnosti uvedenej v tomto odseku je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
18. Nájomca je povinný pred začatím stavebných prác:
  - 18.1 vytýčiť sieť verejného osvetlenia (ďalej len „VO“),
  - 18.2 pri realizácii stavebných prác rešpektovať a chrániť pred poškodením zariadenia VO v správe prenajímateľa,
  - 18.3 projektovú dokumentáciu predložiť na vyjadrenie prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia správy komunikácií) a prevádzkovateľovi VO - spoločnosti Siemens, s.r.o. V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v tomto odseku má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
19. Nájomca berie na vedomie, že časť predmetu nájmu je súčasťou verejne prístupnej komunikácie, nájomca nie je oprávnený predmet nájmu oplotiť a zamedziť prístupu verejnosti na predmet nájmu, mimo času nevyhnutne potrebného na vybudovanie podzemných garáží na základe právoplatného stavebného povolenia. Za porušenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 330,00 Eur, za každý aj začatý deň porušenia povinnosti, a to aj opakovane. Nájomca sa

súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

20. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na účel dohodnutý v článku I ods. 3 tejto zmluvy. Pre prípad porušenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zaväzuje zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

#### Článok VI Záverečné ustanovenia

1. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 1702/2014 zo dňa 25. 9. 2014 ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 3.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Pokiaľ sú v tejto zmluve, jej dodatkoch a/alebo prílohách a/alebo osobitných dohodách k tejto zmluve, ich dodatkoch alebo prílohách, odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 30 dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
6. Zmluva sa vyhotovuje v 7 vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní zmluvnými stranami prenajímateľ dostane 5 a nájomca 2 vyhotovenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich úpravu a/alebo povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy.

V Bratislave dňa 21. 11. 2014 .....

Prenajímateľ :  
Hlavné mesto SR Bratislava

.....  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor



V Bratislave dňa 23. 10. 2014 .....

Nájomca :  
Krajský súd v Bratislave

.....  
JUDr. Ľuboš Sádovský  
predseda

PRILOHA č. 1

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi plotných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ <b>111 Abacones, s.r.o.</b> P.Horova 1 841 07 Bratislava tel. 0903 689 203 IČO: 36 789 445	Kraj <b>Bratislavský</b>	Okres <b>Bratislava I</b>	Obec <b>BA-m.č. STARÉ MESTO</b>	
	Kat. územie <b>STARÉ MESTO</b>	Číslo plánu <b>120/2014</b>	Mapový list č. <b>Bratislava 8-0/11, 8-9/33, 9-0/22, 9-9/44</b>	
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b>				
na oddelenie pozemku p.č. 21896/6 a majetkoprávne vysporiadanie častí pozemkov p.č. 218986, 21897 a 21898 (nové p.č. 21898/6, 218971/1,; /2, 21898/1,; /2)				
Vyhoviteľ		Autorizačne overil		Úradne overil Meno:
Dňa: <b>21.8.2014</b>	Meno: <b>Alena Ferenczyová</b>	Dňa: <b>26.8.2014</b>	Meno: <b>Ing. Ondrej Kozlovský</b>	Dňa:
Nové hranice boli v prírode označené <b>farbou</b>		Náležitostami o presnosť zodpovedá predpisom		Overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <b>8759</b>		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis
Sídrenice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

# VÝKAZ VÝMER

## Doterajší stav

## Zmeny

## Nový stav

pzn. vložky	PK	listu vlastn. LV	Číslo parcely			Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (inú opráv. osoba) adresa, (sídlo)		
			PK	KN-E	KN-C							ha	m <sup>2</sup>			ha	m <sup>2</sup>
8925		8925	21896			1	21896/6		2280	( 21896		8322	ost.pl.	Doterajší			
8925		8925	21897			2	21897/1		1371	( 21897			zaniká				
8925		8925	21898			3	21897/2		88	( 21898			zaniká				
						4	21898/1		1391			2280	zost.pl.	detto			
						5	21898/2		88			22	22	detto			
						1		21896	2280	21896/6		2280	zost.pl.	detto			
						2		21897	1371	21897/1		1371	ost.pl.	detto			
						3		21897	88	21897/2		88	zost.pl.	detto			
						4		21898	1391	21898/1		1391	ost.pl.	detto			
						5		21898	88	21898/2		88	zost.pl.	detto			
									5218		1	3540					
Stav podľa registra C KN																	
			21896			1			5218			9772	zost.pl.	Doterajší			
												2280	zost.pl.	ako v stave právnom.			
													22				
													22				

Spolu:

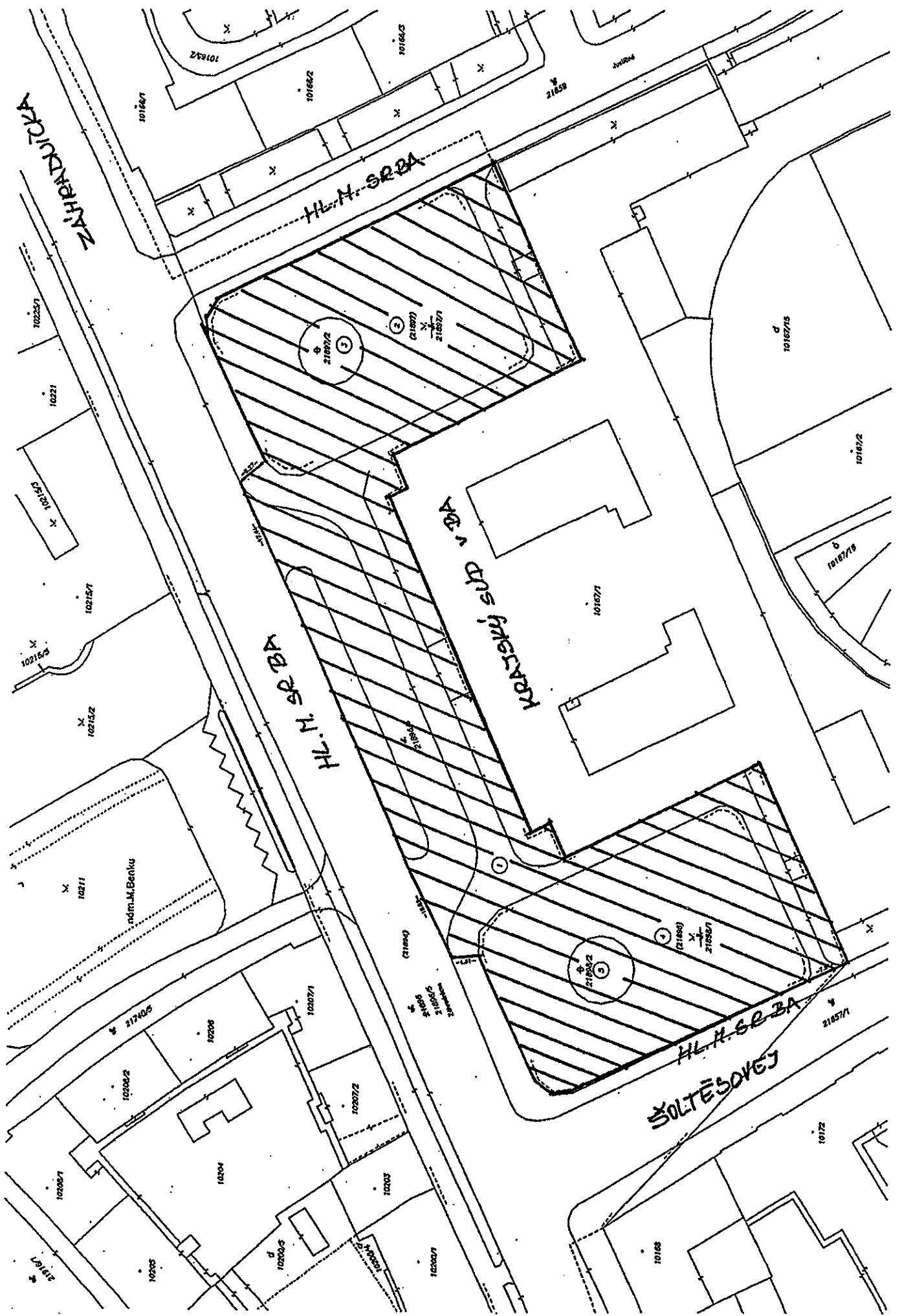


## VÝKAZ VÝMER

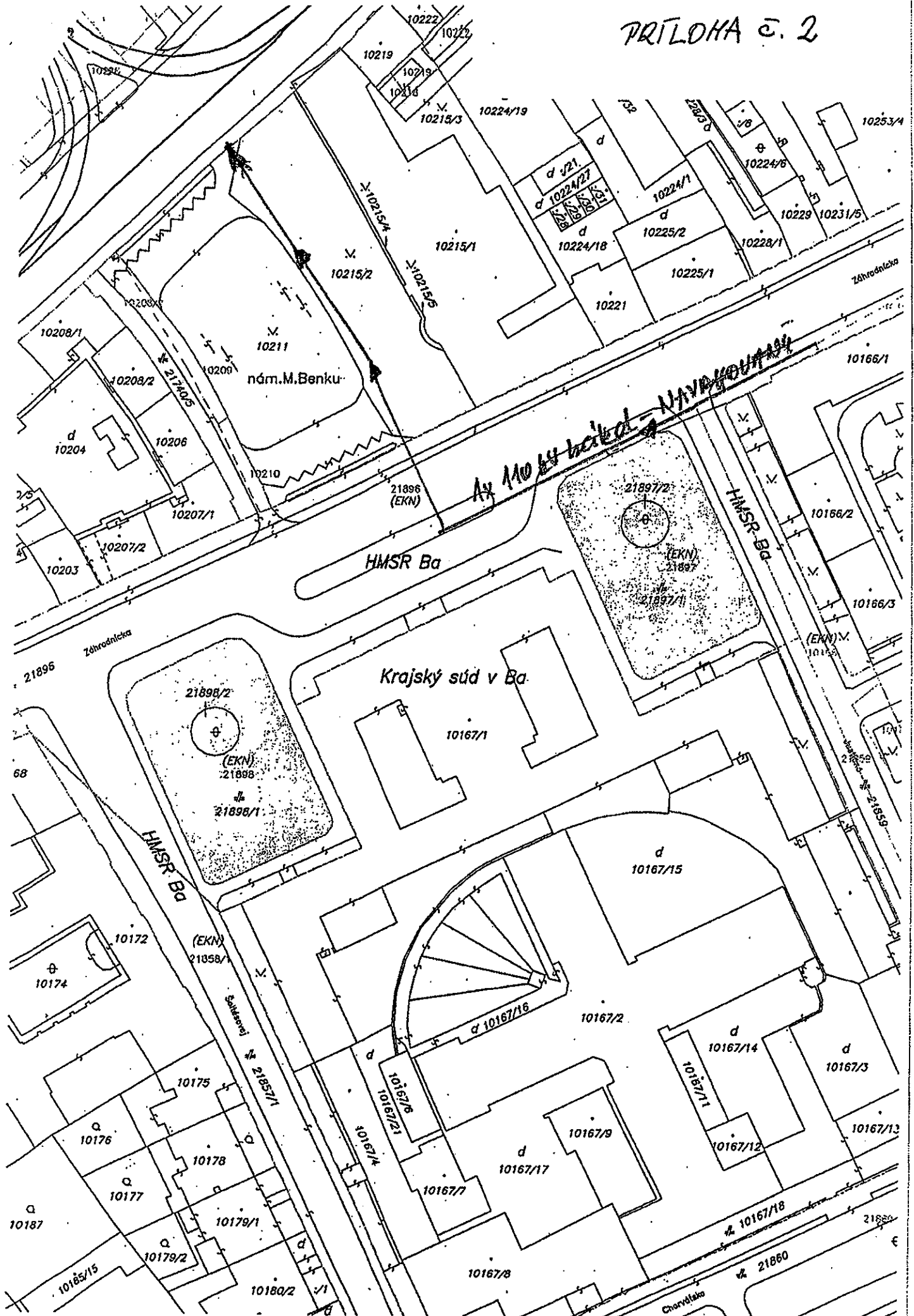
Doterajší stav										Zmeny										Nový stav					
pôd. územ. číslo		číslo parcely		výmera		druh pozemku		diel číslo		k parcele číslo		m <sup>2</sup>		od parcely číslo		m <sup>2</sup>		číslo parcely		výmera		druh pozemku		vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)	
PK	LV	PK	KN-E	KN-C	ha	m <sup>2</sup>														ha	m <sup>2</sup>				
				21897/1	1371		zost.pl.									21897/1	1371				1371	ost.pl.		detto	
				21897/2	88		zost.pl.									21897/2	88				88	zost.pl.		detto	
				21898/1	1391		zost.pl.									21898/1	1391				1391	ost.pl.		detto	
				21898/2	88		zost.pl.									21898/2	88				88	zost.pl.		detto	
Spolu:					1	4990										1	4990								

Poznámka: Nesúlad výmer doterajšieho a nového stavu v stave právnom je spôsobený presnejším určovaním súradníc v súčasnosti ako v minulosti

Legenda: kód spôsobu využitia 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a útielová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekrýté parkovisko a ich súčasť  
 29 Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iné funkčné zeleň a lesný pozemok na rekreačné a pobytové využitie  
 17 Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom  
 20 Iná budova  
 kód druhu stavby



PRÍLOHA č. 2



# HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
oddelenie správy nehnuteľností

TU

Váš list číslo/zo dňa . Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava  
MAGS OOR/2014 Ing. Kiczegová/133 06. 10. 2014

## Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1702/2014 zo dňa 25. 09. 2014, prijatého k bodu Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, Krajskému súdu v Bratislave

## Uznesenie č. 1702/2014

zo dňa 25. 09. 2014

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

**schvaľuje**

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto,

1. novovytvorený pozemok parc. č. 21896/6 vo výmere 2 280 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol odčlenením z pozemku registra „E“ parc. č. 21896 podľa geometrického plánu č. 120/2014 vyhotoveným spoločnosťou 111 Abacones, s.r.o., P. Horova 1, Bratislava dňa 21. 8. 2014, ďalej len „GP“;
2. novovytvorené pozemky parc. č. 21 897/1 vo výmere 1 371 m<sup>2</sup> a parc. č. 21897/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup>, ktoré vznikli odčlenením z pozemku registra „E“ parc. č. 21897 podľa GP,
3. novovytvorené pozemky parc. č. 21 898/1 vo výmere 1 391 m<sup>2</sup> a parc. č. 21898/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup>, ktoré vznikli odčlenením z pozemku registra „E“ parc. č. 21898 podľa GP,

spolu vo výmere 5 218 m<sup>2</sup>, Krajskému súdu v Bratislave so sídlom na Záhradníckej ulici 10 v Bratislave, za účelom vybudovania podzemných garáží pre potreby súdu, verejnosti a obyvateľov a následné zachovanie/dobudovanie parčíku a fontán v súčasnom rozsahu, na dobu

Primaciálne nám. 1, II. poschodie, č. dverí 221

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
07/59 356 133	07/59 356 500	VÚB 6327012/0200	603 481	www.bratislava.sk	oor@bratislava.sk

určitú 25 rokov, za nájomné 1,00 Eur/rok, čo za celú dobu nájmu 25 rokov predstavuje sumu 25,00 Eur,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Za správnosť odpisu uznesenia:



**Mgr. Dagmar Kramplová**

**Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy**

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
 oddelenie správy nehnuteľností  
 Primaciálne námestie 1  
 P.O.BOX 192  
 814 99 Bratislava  
 - 1 -

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy  
 oddelenie správy nehnuteľností  
 Primaciálne námestie 1  
 P.O.BOX 192  
 814 99 Bratislava

ÚČINNÝ 25.11.2014

## DODATOK č. 08 – 83 – 0623 – 14 – 01

k Zmluve o nájme pozemku č. 08 – 83 – 0623 – 14 – 00

### Zmluvné strany:

- 1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
Zastupuje: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.  
Číslo účtu (IBAN): SK587500000000025828453  
BIC (SWIFT): CEKOSKBX  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

- 2. Krajský súd v Bratislave**  
Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava  
Zastupuje: JUDr. Ľuboš Sádovský, predseda  
IČO: 00 215 759  
Peňažný ústav: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK 28 8180 0000 0070 0014 2414  
BIC (SWIFT): SUBASKBX  
DIČ: 20 20 80 4027

(ďalej len „nájomca“)

### Článok I Úvodné ustanovenia

- Zmluvou o nájme pozemku č. 08-83-0623-14-00 (ďalej len „Zmluva“) prenechal prenajímateľ ako vlastníka do nájmu nájomcovi pozemky, ktoré vznikli GP č. 120/2014, parc. č. 21896/6 vo výmere 2 280 m<sup>2</sup>, parc. č. 21897/1 vo výmere 1 371 m<sup>2</sup>, parc. č. 21897/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup>, parc. č. 21898/1 vo výmere 1 391 m<sup>2</sup>, parc. č. 21898/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup>, na Záhradníckej ulici, spolu vo výmere 5 218 m<sup>2</sup>, k. ú. Staré Mesto, za účelom vybudovania podzemných garáží pre potreby Krajského súdu v Bratislave, verejnosti a obyvateľov, ktorí budú návštevníkmi súdu a následné zachovanie/dobudovanie parčíka a fontán. Nájom bol dojednaný na dobu určitú 25 rokov.
- Zmluvné strany sa z dôvodu doplnenia dôvodov odstúpenia od zmluvy a doplnenia povinnosti nájomcu dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 08-83-0623-14-01 k Zmluve (ďalej len „Dodatok“).

**Článok II**  
**Zmeny Zmluvy**

1. V Článku IV ods. 2 sa dopĺňajú nové body 2.8 a 2.9, ktoré znejú:

„2.8 ak nájomca nepredloží prenajímateľovi investičný zámer na stavbu podzemných garáží na predmete nájmu do 30.6.2016,

2.9 ak nebude v lehote do 31.12.2017 prenajímateľom odsúhlasený investičný zámer na stavbu podzemných garáží na predmete nájmu.“

2. V Článku V sa dopĺňa nový bod 21, ktorý znie:

„21. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi v lehote do 30.6.2016 investičný zámer na stavbu podzemných garáží umiestnenej na pozemkoch, ktoré sú predmetom nájmu, za účelom jeho posúdenia a odsúhlasenia.“

**Článok III**  
**Záverčné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, nedotknuté týmto Dodatkom, zostávajú bez zmeny.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy a je vyhotovený v 7 vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jeho podpísaní, prenajímateľ dostane 5 a nájomca 2 vyhotovenia.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

21. 11. 2014

V Bratislave dňa .....

*Prenajímateľ :*

Hlavné mesto SR Bratislava



.....  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor

18. 11. 2014

V Bratislave dňa .....

*Nájomca :*

Krajský súd v Bratislave



.....  
JUDr. Ľuboš Sádovský  
predseda

Doporučene

Krajský súd v Bratislave  
JUDr. Ľuboš Sádovský

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS SNM 54585/2014

Ing. Kubričanová / 59 356 298

17.12.2014

34220 / 15 / 282

Vec

**Žiadosť o zorganizovanie verejnej prezentácie**

Dňa 25.11.2014 nadobudla účinnosť Zmluva o nájme pozemku č. 08-83-0623-14-00, v znení Dodatku č. 08-83-0623-14-01, uzatvorená medzi Krajským súdom v Bratislave ako nájomcom a Hlavným mestom SR Bratislavou ako prenajímateľom. Zmluva bola uzatvorená na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1702/2014 zo dňa 25.9.2014. Predmetom zmluvy sú pozemky v katastrálnom území Staré Mesto na Záhradníckej ulici pred Justičným palácom:

1. novovytvorený pozemok parc. č. 21896/6 vo výmere 2 280 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol odčlenením z pozemku registra „E“ parc. č. 21896 podľa geometrického plánu č. 120/2014 (GP),
2. novovytvorené pozemky parc. č. 21 897/1 vo výmere 1 371 m<sup>2</sup> a parc. č. 21897/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup>, ktoré vznikli odčlenením z pozemku registra „E“ parc. č. 21897 podľa GP,
3. novovytvorené pozemky parc. č. 21 898/1 vo výmere 1 391 m<sup>2</sup> a parc. č. 21898/2 vo výmere 88 m<sup>2</sup>, ktoré vznikli odčlenením z pozemku registra „E“ parc. č. 21898 podľa GP.

Účelom nájmu je vybudovanie podzemných garáží a následné zachovanie/dobudovanie parčíka a fontán na predmete nájmu. Zmluva o nájme bola uzatvorená na dobu určitú 25 rokov, nájomné bolo stanovené vo výške 1,00 Eur/rok.

V nadväznosti na negatívne reakcie verejnosti na pripravovaný zámer výstavby podzemných garáží si Vás dovoľujeme požiadať, aby ste po spracovaní investičného zámeru na výstavbu podzemných garáží zorganizovali verejnú prezentáciu zámeru, termín vhodným spôsobom oznámili čo najširšej verejnosti a umožnili tak diskusiu o pripravovanom zámere.

S pozdravom



JUDr. Ivo Nesrovnal  
primátor

Primaciálny palác, III. poschodie

TELEFÓN  
02/59 35 65 35

FAX  
02/59 35 65 55

BANKOVÉ SPOJENIE  
ČSOB, a.s.25828453/7500

IČO INTERNET  
00 603 481 www.bratislava.sk

E-MAIL  
primator@bratislava.sk





# KRAJSKÝ SÚD V BRATISLAVE

Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava 1

*Kapitola 1*

Vážený pán  
JUDr. Ivo Nesrovnal  
primátor  
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne nám. 1  
814 99 BRATISLAVA 1

Váš list značky/zo dňa  
MAGS SNM 54585/2014  
34220/15/282 / 17.12.2014

Naša značka  
Spr. 7291/14-Sp

Vybavuje/linka  
Mgr. Kapičák / 551

Bratislava  
21.01.2015

## Uskutočnenie verejnej prezentácie zámeru – informácia

Vážený pán primátor,

listom zo dňa 17.12.2014, ktorý mi bol doručený dňa 07.01.2015, ste ma požiadali o zorganizovanie verejnej prezentácie zámeru Krajského súdu v Bratislave (ďalej len „krajský súd“) vybudovať podzemné garáže na parcelách susediacich s budovou Justičného paláca, prenechaných do nájmu v súlade so Zmluvou o nájme pozemku č. 08-83-0623-14-00 v znení Dodatku č. 08-83-0623-14-01.

Dovoľujem si Vám oznámiť, že našou snahou je pri realizácii investičného zámeru v čo najširšej miere akceptovať oprávnené požiadavky občanov a verejnosti a plne spolupracovať už od počiatočnej fázy realizácie s dotknutými samosprávnymi orgánmi.

V súčasnosti je však uvedený projekt, resp. zámer len vo fáze ideového návrhu, pričom v týchto dňoch pristupujeme k obstarávaniu vhodného dodávateľa urbanisticko-architektonického riešenia.

O ďalších fázach prípravy projektu a realizácie zámeru budeme Vás, ako aj širokú verejnosť, pravidelne informovať vhodným spôsobom.

S pozdravom

JUDr. Ivo Nesrovnal  
predseda krajského súdu

**Uznesenie č. 53/2015**

zo dňa 12.03.2015

Mestská rada po prerokovaní materiálu

**odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

zobrať na vedomie predloženú Petíciu občanov za zachovanie parkov pri Justičnom paláci.

---